

# NOUVELLES

# Nouvelles



Center for Medieval and Renaissance Studies  
The Ohio State University  
February 2002

# Center for Medieval and Renaissance Studies

The Ohio State University  
256 Cunz Hall  
1841 Millikin Rd.  
Columbus, OH 43210  
Tel: 614-292-7495  
Fax: 614-292-1599  
E-mail: cmrs@osu.edu

World Wide Web  
<http://www.cohums.ohio-state.edu/cmrs>

---

---

Nicholas Howe  
Director

Anna Grotans  
Associate Director

Suzanne Childs  
Administrative Assistant

Wendy Matlock  
Amy Shaw  
Daniel Smith  
Graduate Assistants

Paula Melchert  
Workstudy Student

Nouvelles Nouvelles is published twice quarterly by the  
Center for Medieval and Renaissance Studies.

This publication is available in alternative  
formats upon request. Please contact  
Suzanne Childs, C.M.R.S. 614-292-7495

# Greetings

Rather than offer my usual introductory note for this issue of *Nouvelles*, *Nouvelles*, I'm including a piece I wrote for the most recent issue of the Medieval Academy of America Newsletter (see pages 12-14). My report on CMRS at Ohio State is the first in a series of reports on centers that will appear in the MAA Newsletter. In case you haven't heard, let me assure you that the Medieval Academy is enjoying a renaissance (excuse the pun!) under its new director, Rick Emmerson. Those of you who would like more information about the Medieval Academy and the benefits of membership, especially the great deal for new graduate student members, should check its website at [www.medievalacademy.org](http://www.medievalacademy.org). If you join immediately, you may just be able to vote for our colleague, Barbara Hanawalt, who is running for second vice-president.



Should she be elected, and the odds are good that she will be, she will then become president of the Medieval Academy in two years. So, as they used to say in Chicago, vote early and vote often!

Nick Howe

## Among Us



Robert Davis (Associate Professor, Department of History) published "Counting European Slaves on the Barbary Coast" in *Past & Present* 172 (August 2001): 87-124.

Nicholas Howe (Professor, Department of English) published "The New Millennium" in Phillip Pulsiano and Elaine Treharne, ed., *A Companion to Anglo-Saxon Literature* (Oxford: Blackwell, 2001), pp. 496-505.

John King (Professor, Department of English) published "John Day: Master Printer of the English Reformation" in *The Beginnings of English Protestantism, 1490-1558*, ed. Peter Marshall and Alec Ryrie (Cambridge:

Cambridge University Press, 2002), 180-208. Professor King's article "James I as King David: Jacobean Iconography and Its Afterlife," appeared in *Royal Subjects: The Writings of James VI and I Reconsidered*, ed. Daniel Fischlin and Mark Fortier (Detroit: Wayne State University Press, 2002), pp. 421-53.

Drew Jones (Assistant Professor, Department of English) published "Old English Fant and its Compounds in the Anglo-Saxon Vocabulary of Baptism" in *Medieval Studies* 63 (2001):143-92. Professor Jones's book *Ælfric's Letter to the Monks of Eynsham* (Cambridge UP, 1998) has been named co-winner of the 2002 John Nicholas Brown Prize awarded by the Medieval Academy of America.

Sharon Mitchell (Ph.D. Candidate, Department of English) was awarded a Graduate Student International Dissertation Thesis Research Travel Grant for 2002.

Karen Winstead (Associate Professor, Department of English) presented "Capgrave's Augustinian Agenda" at the MLA Convention in New Orleans, 30 December, 2001.

---

---

## CMRS Corner

### Stanley j. kahrl awards

CMRS would like to remind all faculty affiliates that we are currently accepting nominations for the Stanley J. Kahrl Awards, which are given to the writers of the best undergraduate and graduate papers.

Nomination forms were mailed out in December. If you did not receive a form, please contact CMRS and we will send you one as soon as possible. The nomination form is also available on our web site: <http://www.cohums.ohio-state.edu/cmrs>. The deadline for submission is Wednesday, April 17, 2002, by 5:00 p.m.



## Local Events

### Concert

Early Music in Columbus continues its season with Fortune's Wheel, who will present a program titled "Pastourelle," including music from the French trouveres. The performance will be presented at 8:15 p.m. in Mees Hall at Capital University on Friday, April 5, 2002. For ticket information, please call (614)861-4569 or visit their web site at <[www.capital.edu/acad/cons/erly/earlymusic.html](http://www.capital.edu/acad/cons/erly/earlymusic.html)>.



### Lecture

The Ohio State University School of Music presents Ralph Lorenz (Kent State University) on Monday, February 25, 2002, at 4:30 p.m. in the Sullivant Hall, Music/Dance Library. Professor Lorenz will speak on "10-TET in a Renaissance Chanson by Buillaume Costeley." For more information, contact the School of Music at (614)292-6571.

### Symposium

The Department of Theatre, in conjunction with the spring production of *The Shoemaker's Holiday*, will host a public symposium on Thomas Dekker's comedy. The symposium features internationally renowned scholars, including a keynote address by Andrew Gurr (University of Reading, United Kingdom). Christopher Highley (Department of English, The Ohio State University) will speak on Dekker's London. The symposium will be held Friday, March 1, 2002 from 1:00 p.m. until 5:15 p.m. in the Roy Bowen Theatre at the Drake Center. The event is free and open to the public and will be followed by a performance of Dekker's "citizen" comedy about Simon Eyre, a shoemaker who became Lord Mayor of London, at 7:30 p.m. in the Thurber Theatre. For more information, contact the OSU Theatre Box Office at (614)292-2295.



## Spring Meeting of the OMC

The Spring meeting of the Ohio Medieval Colloquium will take place on Saturday, March 9, 2002, at the George Wells Knight House, 104 East 15th Avenue, Columbus, on The Ohio State University campus. If you would like to attend or know a medievalist who is not on the list, contact the Center for Medieval and Renaissance Studies, Ohio State University, 256 Cunz Hall, 1841 Millikin Rd., Columbus, OH 43210-1229; Phone: (614)292-7495; Fax: (614)292-1599; e-mail: cmrs@osu.edu.

## Spring Quarter Courses

MRS 610

# Manuscript Studies:

From Manuscript to Print in the Late Medieval and Early Modern Eras



Directed by

**John King**

(Department of English)

Call # 12488-6  
M W 1:30-3:18

UG & G, 5 Credit Hours

Medieval and Renaissance Studies 216  
MEDIEVAL JEWISH EXPERIENCE



Professor Daniel  
Frank  
(Department of Near Eastern  
Languages and Cultures)

T R 12:30-2:18 Call #: 12486-5  
UG 5 credit hours

---

New GEC for Spring Quarter 2002:

MRS 219  
The Golden Age of the Netherlands  
1500-1672:  
From Antwerp to Amsterdam

Barbara Haeger  
(Department of History of Art)

Call No. 12487-1 MTWRF 10:30  
UG 5 credit hours

## Calls for Papers

For more information on submission procedures for the following calls for papers, please contact Amy Shaw at CMRS by phone (614)292-7495 or by e-mail <shaw.271@osu.edu>.

The deadline for submission of abstracts for Renaissance Histories: Shakespeare and the History Play has been extended to March 1, 2002. The conference will be held July 19-20, 2002 at the University of Central Lancashire, Preston, UK. Conference organizers are particularly interested in papers which address the use of the history play by authors such as Marlowe, Jonson, Dekker and Heywood, Beaumont and Fletcher and Ford. Address all submissions and general enquiries to Liz Kelly at <ejkelly@uclan.ac.uk>.

The Old and Middle English Regular Session of the South Central Modern Language Association invites papers for presentation at the 2002 SCMLA Annual Convention in Austin, TX. Papers on any aspect of Old and/

or Middle English literature and language are welcomed. Please send abstracts of approximately 500 words to William Smith at <smithw@wc.edu> by March 15, 2002.



The Southeastern Medieval Association (SEMA) will hold its 2002 Convention at Florida State University in Tallahassee, FL, on September 26-28, 2002. SEMA welcomes abstracts and panel proposals on any topic pertaining to the Middle Ages by March 29, 2002. The theme

for this year's conference is "Border Matters: Crossing Medieval Boundaries." For more information, please see the conference web site at <<http://>



english.fsu.edu/sema/>.

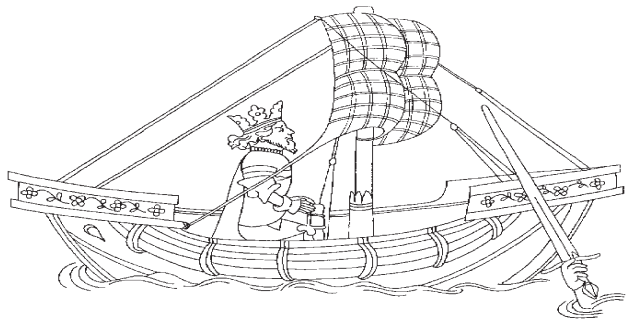


The tenth international conference on Scottish Language and Literature, Middle Ages and Renaissance will be held at Rolduc in the Netherlands from July 13-19, 2002. Abstracts of 100 words are requested by April 1, 2002. Details about the conference are available on the conference website: <<http://www.let.rug.nl/scotconf>>.

“Renaissance Prose: Comparative Perspectives” organized by Purdue University’s Renaissance Studies Program invites papers exploring any aspect of Renaissance prose. Submissions are encouraged from scholars investigating texts in languages other than English. Please send abstracts by April 1, 2002 to <[scala@purdue.edu](mailto:scala@purdue.edu)>.

The 2002 Central Renaissance Conference to be held September 27-28, 2002, at Emporia State University invites abstracts for individual papers or complete sessions on literature and language, the arts, history, and other aspects of Renaissance culture. Please send submissions to Susan Kendrick at <[kendrics@emporia.edu](mailto:kendrics@emporia.edu)> by April 8, 2002.

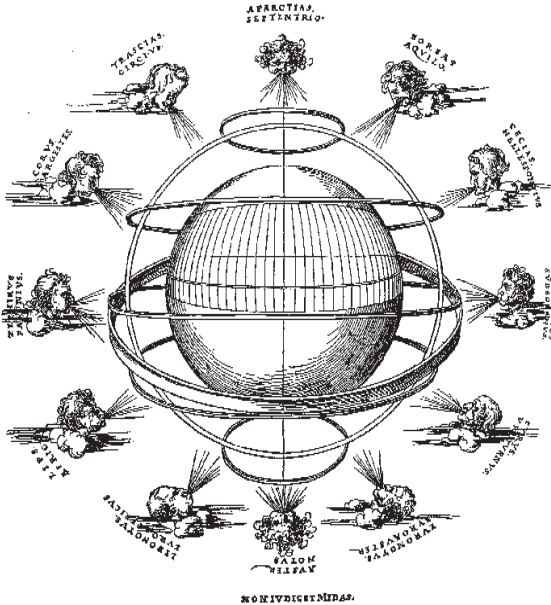
## Upcoming Conference



The Fortunes of Arthur: A Conference at the Pennsylvania State University will be held March 22 & 23, 2002 in University Park, PA. Papers will be given by nine Arthurian scholars from the U.S. and Britain. For registration information and a complete schedule, please contact Jo-Ann Reif, Center for Medieval Studies by phone: (814)863-7484 or email: <[jxr30@psu.edu](mailto:jxr30@psu.edu)>.

During the Spring Quarter The Center for Medieval and Renaissance Studies will present the following lectures as part of its lecture series Living Dangerously: On the Margins in the Middle Ages and Renaissance:

# The Wind -Traders: Speculators and Frauds in Northern Europe, 1650-1720



Mary Lindemann

(Carnegie Mellon University)

Friday, April 12, 2002 at 1:30

Main Library 122

A Conversation for faculty and graduate students will take place immediately after the lecture in Cunz 212.

# A Sure Path to Paradise: Danger, Frontier, & the Quest for Martyrdom in 17th Century New France

Dominique Deslandres  
(University of Montreal)

1:30 p.m. in Main Library 122

Friday, April 26, 2002



---

## 'That Wicked Course of Life': The Golden-Age Pirate and the Making of an Anti-Hero



Hans Turley  
(University of Connecticut)

Friday, May 17, 2002

1:30 p.m. Main Library 122

These are the final three lectures in a series of ten developed by the Center for Medieval and Renaissance Studies. Faculty and students are encouraged to preregister for the conversation sessions. For the location and time of each lecture and conversation or for more information, please contact the Center at (614)292-7495 or <cmrs@osu.edu> our visit or web site at <<http://www.cohums.ohio-state.edu/cmrs>>.

# The Center for Medieval and Renaissance Studies at the Ohio State University

After directing the Center for Medieval and Renaissance Studies at the Ohio State University for six and a half years, I have learned these important lessons: 1) that no two medieval centers are alike but instead vary according to local histories and conditions; and 2) that centers are unlikely to thrive when higher administrators have to choose between funding them and mainline departments.

Medieval centers vary from place to place because they are blessedly free from disciplinary definition. A history or English department must do certain things laid down by academic tradition and accrediting agencies, or it cannot be said to exist as such. Anyone casting an eye over medieval centers in North America, however, immediately recognizes that some are outstanding because they emphasize teaching at the graduate and undergraduate levels; some are powerhouses because they concentrate on faculty research; while others develop a reputation by hosting conferences or sponsoring publication series; and yet others establish themselves as important through a mission of outreach to the public and to secondary schools. (I refrain from giving examples of each type, mainly because readers of this newsletter are unlikely to need any.) Like all taxonomies, this one ignores the fact that many centers do a variety of activities and do them well over the span of several years. I list them as distinct activities here simply in order to isolate a necessary fact: that centers grow and thrive and, yes, wither because of how they adapt their work to local conditions.

Put another way, building or maintaining a center means working with the talents and resources available on campus. To cite the most obvious example, an extensive teaching program, especially at the graduate level, requires not just faculty but also an extensive library collection, and developing that can take more time and money than is available. Yet offering courses is one of the best possible ways for a center to establish itself as an intellectually vibrant presence on campus, so teaching may be an integral element in defining a center's work. These sorts of trade-offs or local negotiations are at the heart of developing and protecting



a medieval center.

The program at Ohio State was long established when I became director in 1996, and had been run by a series of very able scholar-administrators. Conditions within the university at that point necessitated, however, changing much of what we did at CMRS. We replaced our annual conference, held over two or three days, with carefully coordinated lectures that explored a thematic topic or issue from differing methodological, chronological and geographic perspectives. Having ten or twelve lectures spread over the year, but always announced as a series each September at the start of the academic year, has given CMRS a high degree of



visibility. Simply put, having a coherent program each year has demonstrated to colleagues that the Center provides intellectual substance as well as a common ground for its affiliates and others on campus. Presenting a lecture series around a challenging topic—ideas of community, conceptions of time, problems of historical periodization, varieties of living dangerously—attracts not

simply the usual suspects but also others on campus willing to attend the occasional lecture outside of their specialties. By that measure, a successful lecture at CMRS is one that draws people whom neither I nor any of the other medievalists on campus recognize immediately. The trick, of course, is not to let them leave the lecture hall as strangers.

The recent change in local climate at OSU that has most affected CMRS has been a university-wide emphasis on hiring major researchers with international reputations. Some of these colleagues have been hired through provost-driven initiatives, others through departmental funds or endowed chairs. However they are financed, these kinds of hires have become the major engine for change at Ohio State over the last five years or so. In the minds of some colleagues, they have become a way of separating the haves and the have-nots, of rewarding the strong and punishing the weak. If there is more than a grain of truth in this perception, there is also the undeniable fact that such hires have become the currency of the realm at OSU, the marker of which departments will receive substantial investment and which will not.

At a time in American universities when those doing early studies—my shorthand for classical, medieval and renaissance—are likely to feel threatened, we have been enormously fortunate at OSU in turning these eminent hires to our benefit. Over the last few years, we have recruited at the most senior level, such scholars as (in alphabetical order), David Cressy, Fritz Graf, Richard Firth Green, Barbara Hanawalt, Alastair Minnis, Geoffrey Parker and, most recently, Richard Dutton. Not all of them are medievalists but all are engaged with the work of the Center for Medieval and Renaissance Studies, and that helps us thrive.

That one needs allies who are not just medievalists is another useful lesson I have learned. For they can be very helpful at a time when, beneath the excitement of hiring stars, budgets get cut and programs are imperiled. The danger that always lurks out there for medieval centers and other interdisciplinary programs is that they do not register as essential or fundamental or central in the offices where the hard decisions get made. That makes directing a medieval center a continual exercise in raising the awareness of those who make such decisions. And how do you do that? You develop wonderful new interdisciplinary courses for general education requirements, you hold lectures and conferences that capture the attention of colleagues who do things post-modern or post-colonial, you hire as many good colleagues as you can. Most of all, you never miss a chance to preach the message.



## Faculty Colloquium

The Desire to Shop  
for Oneself:

The Growing Fashion  
System in  
Thirteenth- Century France

Featuring Sarah-Grace Heller of the  
Department of French and Italian  
at The Ohio State  
University

Monday, February 25, 2002

4:00 p.m. in Cunz 212



Next quarter's CMRS Faculty Colloquium speakers are Christopher Highley (Department of English), who will speak on April 22, and Parvenah Pourshariati (Near Eastern Languages and Culture), who will speak in May. More information will be available in April's *Nouvelles Nouvelles*, or you can check the Center's website at <http://www.cohums.ohio-state.edu/cmrs> or call the Center at 292-7495.

## Summer Institute

The University of Notre Dame is offering a summer institute on Ancient and Medieval Languages with classes between June 10 and August 2. They offer intensive introductory programs in Latin, Greek, Hebrew, Syriac, Arabic, and Middle Egyptian, and intermediary classes in Greek, Latin, and Syriac. Advance classes are available in medieval Latin, Latin paleography, and Syriac literature. Students may also be able to study one language and take additional classes in history or theology. Housing and meal plans are available. For more information write Prof. Martin Bloomer, Chairman, Department of Classics, University of Notre Dame, Notre Dame, IN 46556, e-mail [AL.classics.1@nd.edu](mailto:AL.classics.1@nd.edu), and for application materials, contact Director of the Summer Session, University of Notre Dame, Notre Dame, IN 46556, [www.nd.edu/~sumsess](http://www.nd.edu/~sumsess).

## At the Library

By Assistant Professor and General Humanities Bibliographer Marti Alt.



B720 .T6. main.

Dodd, Erica. *The Frescoes of Mar Musa al-Habashi: a Study in Medieval Painting in Syria*. Toronto: Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 2001.

B785.P54 S23 2001. main.

Safa, Karine. *L'humanisme de Pic de la Mirandole: l'esprit en gloire de Metamorphoses*. Paris: Vrin, 2001.

BF412 .B77 2002. main.

Brann, Noel L. *The Debate Over the Origin of Genius During the Italian Renaissance: The Theories of Supernatural Frenzy and Natural Melancholy in Accord and in Conflict on the Threshold of the Scientific Revolution*. Leiden; Boston: Brill, 2002.

BM180 .R43 2001. main.

Reif, Stefan C. *Why Medieval Hebrew Studies?: an Inaugural Lecture Delivered before the University of Cambridge in the School of Pythagoras, St. John's College, on Thursday 11th November 1999*. Cambridge; New York: Cambridge University Press, 2001.

BP191 .S78 2001. main.

*Studies on the History of Sects in Medieval Islam*. Prepared and edited by Farwaq Omar Fawzi. Mafraq: Al al-Bayt University, 2001.

BV4208.I7 I75 2001. main.

*Irish Preaching, 700-1700*. Alan J. Fletcher and Raymond Gillespie, editors. Dublin; Portland, Ore.: Four Courts, 2001.

BX2592 .H43 2001. main.

*The Heads of Religious Houses, England and Wales. 2, 1216-1377*. David M. Smith, Vera C.M. London. Cambridge, U.K. ; New York : Cambridge University Press, 2001.

BX4272 .S56 2001. main.



Simons, Walter. *Cities of Ladies: Beguine Communities in the Medieval Low Countries, 1200-1565*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 2001.

BX4705.Q39 B68 2002. main.

Bowd, Stephen D. *Reform before the Reformation: Vincenzo Querini and the Religious Renaissance in Italy*. Leiden; Boston: Brill, 2002.



CB361 .J34 2000. main.

Jardine, Lisa. *Global Interests: Renaissance Art between East and West*. Lisa Jardine and Jerry Brotton. Ithaca, N.Y.: Cornell University Press, 2000.

CN825 .I55 2000. main.

Davies, Wendy. *The Inscriptions of Early Medieval Brittany (Les inscriptions de la Bretagne du haut moyen age)*. Oakville, CT: Celtic Studies Publications, 2000.

CT2678.I26 D87 2000. main.

Durix, Claude. *Le Maroc et le saint: 'Abd as-Salam, le serviteur de la paix*. Paris: Cerf, 2000.



D117 .R67 2002. main.

Rosenwein, Barbara H. *A Short History of the Middle Ages*. Peterborough, Ont.: Broadview Press, 2002.

D118 .T67 2000. main.

*Topicos y realidades de la Edad Media*. Edited by Eloy Benito Ruano. Madrid: Real Academia de la Historia,

2000.

DA783.3 .M67 2001. main.

Morton, Graeme. *William Wallace: Man and Myth*. Stroud: Sutton, 2001.

For a complete listing of medieval and renaissance books recently acquired by the University Libraries, visit <[http://www.lib.ohio-state.edu/OSU\\_profile/ghumweb/medieval/](http://www.lib.ohio-state.edu/OSU_profile/ghumweb/medieval/)>.

## Announcements

The Medieval and Renaissance Graduate Student Association invites fellow graduates to join us for a Winter Quarter Gathering. We will assemble Friday, February 22, 2002, at Mac's Cafe at 5:00 p.m., after the CMRS lecture and conversation featuring Ian Frederick Moulton. Mac's is located at 693 North High St. This will be our first event of the Winter Quarter and we will discuss future outings, including a trip to see Thomas Dekker's play *The Shoemaker's Holiday*. Don't miss this opportunity to catch up with old friends and meet new ones. MRGSA will be springing for the snacks.

## CMRS Film Competition

Medieval Palmer d'Or: *Lion in Winter*  
Medieval Golden Ass: *Robin Hood: Prince of Thieves*  
Renaissance Palmer d'Or: *A Man for All Seasons*



Renaissance Golden Ass: *Dangerous Beauty*

Honorary Mention: Mel Gibson, whose *Braveheart* received a nomination for worst medieval, and whose *Hamlet* was suggested for worst Renaissance.

Other nominees you may want to check out include Andrei Rublev, *The Return of Martin Guerre*, *Stealing Heaven*, and *The Navigator*.

## Activities

If you have information about your professional or scholarly activities that you would like to have included in the next edition of the CMRS newsletter (*Nouvelles Nouvelles*), please submit it by campus mail or e-mail. Such activities may include publishing books, articles, or reviews, papers, of lectures, awards received, services done, and research grants awarded. Please be sure to include your name, department, rank (i.e. Assistant Professor, Ph.D. candidate) and all other pertinent information. Submission deadline for the next publication is Friday, April 5, 2002. Please send submissions to Amy Shaw (Editor, *Nouvelles Nouvelles*), Center for Medieval and Renaissance Studies, The Ohio State University, 256 Cunz Hall, 1841 Millikan Rd., Columbus OH 43210-1229 or send them by e-mail to <cmrs@osu.edu>.

Center for Medieval and Renaissance Studies  
Advisory Committee  
2001-2002

East Asian Languages and Literatures	Shelly Fenno Quinn
English	Christopher Highley
French and Italian	Sarah-Grace Heller
Germanic Languages and Literatures	Anna Grotans
Greek and Latin	Sarah Johnston
History	Barbara Hanawalt
History of Art	Barbara Haeger
Law	Thomas Gallanis
Music	Graeme Boone
Near Eastern Languages and Cultures	Adena Tanenbaum
Philosophy	Peter King
RCMSS	Predrag Matejic
Slavic and East European Languages and Literatures	Daniel Collins
Spanish and Portuguese	Donald Larson
Theatre	Thomas Postlewait
University Libraries	Marti Alt Geoffrey Smith

